

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN Y
TỈNH HÒA BÌNH**

Bản án số: 14/2018/HSST

Ngày 18/5/2018

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Tòa án nhân dân huyện Y, tỉnh Hòa Bình**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Vũ Hải Dương

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Vũ Mạnh Tùng

Bà Bùi Thị Then

- Thư ký phiên tòa: Ông Lê Trung Nghĩa, Thẩm tra viên

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình tham gia phiên tòa:
Bà Bùi Thị Hồng Nhiên - Kiểm sát viên.

Ngày 18 tháng 5 năm 2018 tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Y, tỉnh Hòa Bình xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 10/2018/TLST-HS ngày 27 tháng 3 năm 2018 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 12/2018/QĐXXST-HS ngày 04 tháng 5 năm 2018 đối với bị cáo:

1/ Đào Mạnh T; sinh năm: 1976

Trú quán: Xóm H, xã S, huyện H, tỉnh Hà Tĩnh; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hoá 5/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Đào Văn T và bà Đoàn Thị T; Vợ là Nguyễn Thị H và 02 con; Tiền án: Không; tiền sự: Không; Bị tạm giữ từ ngày 08/01/2017 đến ngày 14/01/2017 được cho tại ngoại - Có mặt.

2. Người làm chứng:

2.1 Anh Phan Xuân B, Sinh năm: 1981 – vắng mặt.

Địa chỉ: Khối 10, thị trấn T, huyện H, tỉnh Hà Tĩnh.

2.2 Anh Vũ Đức K, sinh năm 1976 – vắng mặt.

Địa chỉ: Xóm Y, xã Y, huyện Y, tỉnh Hòa Bình.

2.3 Anh Đinh Thế T, sinh năm 1969 – vắng mặt.

Địa chỉ: Xóm N, xã Y, huyện Y, tỉnh Hòa Bình.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các T liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Thông qua mối quan hệ làm ăn khi khai thác gỗ tại Lào, Đào Mạnh T có quen biết một đối tượng quốc tịch Lào tên là Bunmy. Đến khoảng 07h ngày 05/4/2017, T nhận được điện thoại của Bunmy thỏa thuận thuê T vận chuyển động vật hàng con từ cửa khẩu Cầu Treo đến Hà Nội với giá tiền là 4.500.000 kíp Lào, T đồng ý. Sau đó T điện thoại cho Phan Xuân B là người quen từ trước thuê B cùng đi vận chuyển hàng với mình, B đồng ý cùng đi với T. Đến 8h cùng ngày theo hướng dẫn của Bunmy, T điều khiển xe ô tô BKS 29A-269.74 đi theo đường 8A đến cửa khẩu Cầu Treo, khi đến cầu Rào Qua thì T dừng xe đợi người

của Bunmy, khoảng 15 phút thì có hai đối tượng người Lào đi xe mô tô đến nói với T là người của Bunmy nên T giao xe ô tô cho hai đối tượng này và đứng lại đợi. Đến khoảng 11h cùng ngày đối tượng người Lào điều khiển xe ô tô của T quay lại lúc này T thấy xe ô tô đã được thay biển số mới là 29A-168.06, T lên xe thì thấy trên xe chở nhiều cá thể Tê tê được đựng trong túi cước màu xanh. Sau đó đối tượng người Lào đưa cho T 01 túi đựng nhiều biển kiểm soát xe ô tô để T thay đổi trên đường vận chuyển hàng. T nhận hàng, nhận xe rồi đi về đón Phan Xuân B cùng đi, trên đường đi B có hỏi T xe chở gì thì T nói là hàng con “Chút” chở ra Hà Nội.

Sau đó T lái xe theo hướng Hà Tĩnh – Hà Nội còn B ngồi ghế phụ, khi đến địa phận xóm Phố Sáu, Lạc Thịnh thì bị tổ tuần tra của Cảnh sát giao thông Công an tỉnh Hòa Bình đang làm nhiệm vụ ra tín hiệu dừng xe để kiểm tra nhưng T không chấp hành hiệu lệnh, điều khiển xe bỏ chạy đến địa phận xã Yên Trị, huyện Y, lợi dụng đêm tối T bỏ lại xe chạy trốn còn B bị quần chúng nhân dân bắt giữ cùng tang vật. Đến ngày 08/01/2018 Đào Mạnh T ra đầu thú.

Tại kết luận giám định động vật số 269/STTNSV ngày 10/4/2017 của Viện sinh thái và tài nguyên sinh vật xác định: 118 cá thể động vật (113 cá thể còn sống, 05 cá thể đã chết) là loài Tê Tê Java có tên khoa học *Manis Javanica* thuộc phụ lục I, danh mục loài nguy cấp, quý hiếm được ưu tiên bảo vệ (ban hành kèm theo Nghị định số 160/2013/NĐ-CP, ngày 12/11/2013 của Chính phủ).

Tại bản kết luận số 88/KLGD-PC54 ngày 19/5/2017 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Hòa Bình xác định: Giấy chứng nhận kiểm định an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường số KC2394012 và biển kiểm soát xe ô tô 29A269.74 là thật. Các biển kiểm soát xe ô tô 29A-16806; 30T-6038; 36A-083.72; 38H5455; 35A-017.98; 37A3689; 80B2639 là biển số giả.

Vật chứng: Cơ quan cảnh sát điều tra đã thu giữ gồm:

- 01 xe ô tô nhãn hiệu TOYOTA-LAND CRIUSER màu sơn ghi hồng, 01 giấy chứng nhận đăng ký xe, 01 giấy chứng nhận an toàn kỹ thuật cùng 08 bộ biển kiểm soát giả hiện do cơ quan thi hành án dân sự huyện Y quản lý.

Tại bản cáo trạng số 08/CT-VKSHB ngày 20/03/2018 VKSND tỉnh Hòa Bình đã truy tố Đào Mạnh T về tội “Vi phạm các quy định về bảo vệ động vật thuộc danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm cần được ưu tiên bảo vệ” theo điểm đ, khoản 2, điều 190 Bộ luật hình sự năm 1999.

Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo như nội dung bản cáo trạng.

Đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố: Bị cáo: Đào Mạnh T phạm tội “Vi phạm các quy định về bảo vệ động vật thuộc danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm cần được ưu tiên bảo vệ”.

- Áp dụng điểm đ, khoản 2 Điều 190 Bộ luật hình sự năm 1999; điểm p,q khoản 1 khoản 2 điều 46; điều 47 BLHS 1999 (*nay là điểm s,t, khoản 1, khoản 2, Điều 51; Dirug 54 BLHS năm 2015*); xử phạt Đào Mạnh T từ 10 tháng đến 12 tháng tù, (*được trừ đi những ngày tạm giữ*).

- Không đề nghị áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo,

Về vật chứng đề nghị áp dụng điều 41 BLHS năm 1999; điều 106 BLTTHS tịch thu phát mại xung quỹ nhà nước chiếc xe TOYOTA – BKS: 29A-269.74 cùng giấy tờ xe;

- Tịch thu xuất hủy các biển kiểm soát xe ô tô 29A-16806; 30T-6038; 36A-083.72; 38H5455; 35A-017.98; 37A3689; 80B2639.

Các vật chứng được chuyển theo vụ án và buộc bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa, căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, lời khai của bị cáo, của người bị hại, của người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan và các tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án;

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các T liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] *Về tố tụng Hình sự:* Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an tỉnh Hòa Bình, của Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình và Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự: Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến và khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] *Về nội dung vụ án:* Tại phiên tòa bị cáo đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như nội dung bản Cáo trạng đã nêu. Lời khai nhận của bị cáo là rõ ràng phù hợp với nhau, phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, phù hợp với lời khai của người làm chứng, vật chứng thu được cùng các T liệu khác có trong hồ sơ vụ án, có đủ cơ sở kết luận:

Khoảng 07 giờ ngày 05/4/2017 Đào Mạnh T nhận được điện thoại của Bunmy thuê đi vận chuyển hàng (là con Tê tê) từ cửa khẩu Cầu Treo đến Hà Nội với giá tiền là 4.500.000 kip Lào, T đồng ý sau đó lấy xe ô tô BKS 29A-269.74 đi nhận hàng gồm 118 cá thể Tê tê Java. Sau khi nhận hàng xong T đi đón Phan Xuân B rồi cùng nhau vận chuyển số Tê tê Java nói trên ra Hà Nội. Khi đến địa phận huyện Y, tỉnh Hòa Bình thì bị phát hiện, truy đuổi bắt giữ được Phan Xuân B còn Đào Mạnh T lợi dụng đêm tối bỏ trốn đến ngày 08/01/2018 thì ra đầu thú. Hành vi nêu trên của Đào Mạnh T đã phạm vào tội “Vi phạm các quy định về bảo vệ động vật thuộc danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm cần được ưu tiên bảo vệ” quy định tại điểm đ, khoản 2, điều 190 của Bộ luật hình sự năm 1999.

Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến chế độ quản lý, bảo vệ của Nhà nước đối với động vật hoang dã, quý, hiếm gây mất cân bằng môi trường sinh thái, ảnh hưởng đến chất lượng đời sống tự nhiên. Chỉ vì hám lợi, muốn có tiền chi tiêu cuộc sống gia đình bị cáo nhận vận chuyển thuê 118 cá thể Tê tê Java loài động vật thuộc phụ lục I, danh mục loài nguy cấp, quý hiếm được ưu tiên bảo vệ dẫn đến phạm tội.

Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không phạm tình tiết tăng nặng nào theo Điều 48 của Bộ luật Hình sự.

Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo đã ra đầu thú, thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội, gia đình bị cáo có nhiều thành tích trong việc B vệ và xây dựng đất nước có bố, mẹ được tặng thưởng huân chương kháng chiến; bản thân bị cáo đã nhiều lần có công trong việc giúp cơ quan điều tra phát hiện tội phạm, và được ghi nhận. Đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo quy định tại điểm Điều 51 của Bộ luật Hình sự.

Về nhân thân của bị cáo: Ngày 31/10/2013 bị cáo bị TAND huyện Hương Sơn, tỉnh Hà Tĩnh xử phạt 15 tháng tù về tội Chống người thi hành công vụ, bị cáo đã chấp hành song bản án và đã được xóa án tích, sau khi chấp hành hình phạt tù, trở về địa phương bị cáo đã có những chuyển biến tích cực trong rèn luyện và lao động, tích cực hợp tác với cơ quan điều tra phát hiện tội phạm và được ghi nhận; tuy nhiên do nhất thời hám lời, mù quáng bị cáo đã nhận vận chuyển động vật hoang dã, “Vi phạm các quy định về bảo vệ động vật thuộc danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm cần được ưu tiên B vệ” bởi vậy bị cáo đã phạm tội.

[3] *Về hình phạt chính:* Trên cơ sở đánh giá đầy đủ tính chất, mức độ nguy hiểm cho xã hội của hành vi phạm tội, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự nêu trên. Thấy rằng, bị cáo có hai tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s,t khoản 1, khoản 2 điều 51 BLHS, xét thấy cần áp dụng khoản 1 điều 54 BLHS để quyết định mức hình phạt tù thích hợp đối với bị cáo như vậy mới đủ tính chất giáo dục bị cáo và người khác hiểu và tôn trọng pháp luật, nâng cao tinh thần đấu tranh phòng ngừa và chống tội phạm chung.

[4] *Về hình phạt bổ sung:* Không áp dụng hình phạt bổ sung.

[5] *Về xử lý vật chứng:*

- 01 xe ô tô nhãn hiệu TOYOTA-LAND CRIUSER màu sơn ghi hồng, BKS 29A-269.74, 01 giấy chứng nhận đăng ký xe, 01 giấy chứng nhận an toàn kỹ thuật, đây là xe ô tô của bị cáo sử dụng làm phương tiện vận chuyển trái phép Tê tê java vì vậy cần tịch thu, phát mại xung công quỹ Nhà Nước.

- Các biển kiểm soát xe ô tô 29A-16806; 30T- 6038; 36A- 083.72; 38H5455; 35A-017.98; 37A3689; 80B2639 là biển số giả vì vậy cần tịch thu xuất hủy.

[6] *Về án phí:* Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định pháp luật.

Vì các lẽ trên

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố bị cáo Đào Mạnh T phạm tội “Vi phạm các quy định về bảo vệ động vật thuộc danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm cần được ưu tiên bảo vệ”.

Áp dụng điểm đ, khoản 2 Điều 190 BLHS năm 1999; điểm s,t khoản 1, khoản 2 Điều 51, điều 54 của Bộ luật Hình sự năm 2015; xử phạt: Đào Mạnh T 10 (mười) tháng tù, được trừ 6 ngày tạm giữ còn phải chấp hành 09 (chín) tháng 24 (hai mươi tư) ngày. Thời hạn tù tính từ ngày chấp hành án.

2. Về xử lý vật chứng: Áp dụng điểm a, khoản 1 điều 47 Bộ luật hình sự năm 2015 điều 106 BLTTHS tuyên:

+ Tịch thu, phát mại, xung quỹ nhà nước: 01 xe ô tô nhãn hiệu TOYOTA-LAND CRIUSER cóBKS: 29A-269.74 màu sơn ghi hồng, cùng 01 giấy chứng nhận đăng ký xe, 01 giấy chứng nhận an toàn kỹ thuật.

+ Tịch thu xuất hủy: Các biển kiểm soát xe ô tô 29A-16806; 30T-6038; 36A-083.72; 38H5455; 35A-017.98; 37A3689; 80B2639.

3. Về án phí: Áp dụng khoản 2 điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/ UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí tòa án, Đào Mạnh T phải chịu 200.000 (Hai trăm nghìn) đồng án phí hình sự sơ thẩm.

4. Về quyền kháng cáo: Bị cáo Đào Mạnh T có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh HB.
- Công an tỉnh HB
- VKSND tỉnh HB
- Sở tư pháp tỉnh HB.
- VKSND huyện Y.
- Công an huyện Y
- Cơ quan THADS huyện Y.
- Bị cáo Đào Mạnh T
- Lưu HSVA

T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

(Đã ký)

Vũ Hải Dương